



Dodávateľ/Supplier:
Centrálny depozitár cenných papierov SR, a.s.
Ul.29. augusta 1/A
814 80 Bratislava
Slovenská republika

216 000 00 38
CENTRUM VÝSKUMU ŽIVOČIŠNEJ VÝROBY
Hlohovská 2 951 41 LUŽIANKY
Došlo: 25. JAN 2011
Pridelené:
Odberateľ/Beneficiary:
Vydávané: 63/2011 af:

IČO/Identif. Nr.: 31 338 976
DIČ/Tax identif. Nr.: 2020312833
IČ DPH/VAT Nr.: SK2020312833
Banka/Bank: Tatra banka, a.s.
BÚ/Bank account Nr.: 2924847657/1100
IBAN: SK30 1100 0000 0029 2484 7657
Swift/BIC CODE: TATRSKBX

Výskumný ústav živočišnej výroby Nitra
Hlohovská 2
949 92 Nitra
Slovensko

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu:
Bratislava I, oddiel Sa, vložka 493/B

Dňa: 25.1.2011
Podpis: 637012-14

Faktúra/Invoice Nr.: 1000006620
Dátum vystavenia/Date of issue: 31.12.2010
Dátum dodania/VAT effect date: 31.12.2010
Dátum splatnosti/Due date: 28.02.2011

IČO/Identif. Nr.: 167193
DIČ/Tax identif. Nr.:
IČ DPH/VAT Nr.:
Variabilný symbol/Variable symbol: 1770904074
Špecifický symbol/Specific symbol: 1000006620
Konšt. symbol/Constant symbol: 308
Spôsob úhrady/Method of payment: PP/Bank transfer

Fakturuje Vám poplatok za vedenie účtu majiteľa cenných papierov za rok 2010 v zmysle Cenníka Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.
We bill you the annual fee for owner's account maintenance for the year 2010 according to the Cenník Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s.:

Položka/Item	Počet/Amount	DPH/VAT %	Jednotková cena bez DPH/ Unit Price (VAT excl.)	
CD - 55 - Vedenie účtu majiteľa/Annual fee for owner's account maintenance	1	19	11,26 EUR	(339,22 SKK)
			Základ dane/VAT base	11,26 EUR (339,22 SKK)
			DPH/VAT 19%	2,14 EUR (64,47 SKK)
			SPOLU/Total	13,40 EUR (403,69 SKK)
			Preddavok/Advance payment	
			Celková suma k úhrade/Sum due:	13,40 EUR (403,69 SKK)

Konv. kurz/Exchange rate: 1 EUR=30,1260 SKK

Rekapitulácia DPH

Rekap. DPH/VAT recap.	Sadzba/Rate	Základ dane/VAT base	Daň/VAT	Cena s daňou/Total
	19 %	11,26	2,14	13,40

Vážení majiteľ účtu cenných papierov,
v súlade s platným Cenníkom Centrálného depozitára cenných papierov SR, a.s. Vám zasielame faktúru s poplatkom za vedenie účtu majiteľa cenných papierov za rok 2010. Dovoľujeme si Vás požiadať, aby ste najneskôr do dátumu splatnosti faktúry uhradili Váš záväzok voči CDP SR, a.s. za rok 2010, ktorého výška je uvedená na priloženej poštovej poukážke. Pohľadávka za vedenie účtu je znížená o pomernú časť poplatku v pomere podľa objemu cenných papierov, ktoré ste v priebehu roku 2010 bezodplatne previedli na účet FMD SR. Ak ste v predchádzajúcich rokoch neuhradili poplatok za vedenie účtu majiteľa cenných papierov, venujte prosím náležitú pozornosť "Informatívnej rekapitulácii stavu poplatkov za vedenie účtu majiteľa za rok 2008-2010", ktorá Vás v riadku "F" informuje o výške Vašej pohľadávky, ktorú Vás žiadame takisto vyrovnať (pre bližšie informácie viď vysvetlivky). Poplatok je možné uhradiť prostredníctvom bankového prevodu, hotovostného vkladu na náš účet v banke uvedenej na faktúre, alebo poštovou poukážkou Slovenskej pošty a.s. Pre jednoznačnú identifikáciu realizovanej platby je nevyhnutné uviesť správny variabilný symbol a špecifický symbol uvedený na faktúre zvýrazneným písmom. V prípade nejasnosti nás môžete kontaktovať na e-mailovej adrese info@cdcp.sk

Dear securities account owner,
Please find attached an invoice for the annual fee for securities account maintenance for the year 2010. The fee is calculated according to the Scale of Fees of the Central securities depository of the Slovak Republic, j.s.c. We would like to kindly ask you to pay the invoiced fee in the amount stated in this invoice, which can be settled by bank transfer. For unique identification of payment it is necessary to fill out correctly the variable symbol and specific symbol stated in the invoice in bold letters. If you have any questions, please do not hesitate to contact us on e-mail address info@cdcp.sk

Mgr. Katarína Baričiková
riadiťka úseku ekonomiky

Ing. Miloš Peterka
riadiť úseku prevádzky

TU ODELIŤ

POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET PODACÍ LÍSTOK Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica 1 Zap. v OR OS Banská Bystrica, v odd. Sa, v. č. 803/S IČO: 36831124, IČ DPH: SK2021879959 PODACIE ČÍSLO VÝPLATNÉ V HOTOVOSTI <table><tr><th>KÓD SLUŽBY</th><th>KÓD PROD.</th></tr><tr><td>00</td><td>36</td></tr></table> SUMA EUR cent 13 40 ČÍSLO ÚČTU 000000-2924847657 KÓD BANKY 1100 VARIABILNÝ SYMBOL 1770904074 ŠPECIFICKÝ SYMBOL 1000006620 ADRESÁT (13071/6536) Centrálny depozitár cenných papierov, a.s. Ul. 29. augusta 1/A 81480 Bratislava	KÓD SLUŽBY	KÓD PROD.	00	36	Platíte iba na pošte OKR. PEČ. POD. ČÍS. PODACIE ZNAKY SUMA SLOVOM (cenný uvedte číslom) Trinásť ADRESÁT (13071/6536) Centrálny depozitár cenných papierov, a.s. Ul. 29. augusta 1/A 81480 Bratislava K. SPRAC. REFERENČNÉ ČÍSLO 2 4 0 7 0 5 3 4 6 ŠPECIFICKÝ SYMBOL 1 0 0 0 0 0 6 6 2 0 SPRÁVA PRE ADRESÁTA	POŠTOVÝ POUKAZ NA ÚČET S SUMA EUR cent = 13 40 K. SL. 00 K. PROD. 36 PREDČÍSLO ÚČTU 000000 ČÍSLO ÚČTU 2924847657 KÓD BANKY 1100 KONŠT. SYMBOL 0308 VARIABILNÝ SYMBOL 1770904074 ODOSIELATEL Výskumný ústav živočišnej výroby Nitra Hlohovská 2 949 92 Nitra ČITACIA ZÓNA - NEVPISUJTE ŽIADNE ÚDAJE!
KÓD SLUŽBY	KÓD PROD.					
00	36					